

آشنایی با Extra Help (کمک اضافی) مربوط به برنامه داروهای نسخه‌ای Medicare



در داخل این نشریه را

1	Extra Help مربوط به هزینه‌های برنامه داروهای نسخه‌ای Medicare چیست؟
2	منابع و درآمد
3	ارائه درخواست برای Extra Help
3	جریمه دیرکرد ثبت نام
4	اگر سرخپوست آمریکا یا بومی آلاسکا هستید
5	اگر عضو خانواده، پرستار یا شخص ثالث هستید
5	چگونه می‌توانم برنامه خاصی را انتخاب کنم؟
6	آیا نهادهای ایالتی می‌توانند در زمینه تامین هزینه‌های Medicare کمک کنند؟
6	اعتراض به تصمیم
7	اطلاعات بیشتر را از کجا بگیرم؟
8	تماس گرفتن با تامین اجتماعی

صرفه‌جویی چشمگیر هستند. تامین اجتماعی برای این که صلاحیت شما را تشخیص دهد باید ارزش پس‌اندازها، سرمایه‌گذاری‌ها، املاک (غیر از خانه شخصی) و درآمد شما را بداند. اگر متاهل هستید و با همسران در یک خانه زندگی می‌کنید، باید اطلاعات مربوط به خود و همسران را ارائه کنید.

برای کمک کردن به تامین اجتماعی در زمینه تشخیص صلاحیت شما برای استفاده از Extra Help، باید درخواست‌نامه Extra Help درباره هزینه‌های برنامه داروهای نسخه‌ای Medicare (فرم SSA-1020) را پر کنید.

Extra Help مربوط به هزینه‌های برنامه داروهای نسخه‌ای Medicare چیست؟

همه افراد دارای Medicare می‌توانند از پوشش داروهای نسخه‌ای Medicare بهره‌مند شوند. برخی افرادی که منابع و درآمد آنها محدود است نیز می‌توانند در زمینه تامین هزینه‌های مربوط به برنامه داروهای نسخه‌ای Medicare - حق بیمه ماهانه، کسورات سالانه و سهم بیمار از داروهای نسخه‌ای - از Extra Help استفاده کنند. ارزش سالانه Extra Help حدود \$4,900 دلار برآورد می‌شود. بسیاری از افراد بدون این که بدانند واجد شرایط این

منابع و درآمد

— پرداخت‌های تامین اجتماعی پس-گستر
یا درآمد تامین تکمیلی (SSI)؛

— کمک‌هزینه مسکن؛

— پیش-پرداخت مالیات و وجوه مسترد شده
مربوط به مالیات بر درآمد کسب شده و
اعتبارات مالیات کودک؛

— کمکی که به عنوان قربانی جرم دریافت
می‌کنید؛ و

— کمک‌هزینه جابجایی از دولت ایالتی یا محلی.

برای کسب اطلاعات درباره دیگر موارد استثنای
مربوط به منابع با تامین اجتماعی تماس بگیرید.

حدود درآمد چیست؟

برای استفاده از Extra Help، درآمد سالانه شما باید
به \$18,210 دلار برای فرد مجرد یا \$24,690 دلار برای
زوج متاهل همخانه محدود باشد. حتی اگر درآمد
سالانه شما بالاتر باشد، ممکن است واجد شرایط
استفاده از برخی کمک‌ها باشید. مثلاً ممکن
است درآمد شما بالاتر از حد باشد و شما بتوانید از
Extra Help استفاده کنید، اگر شما یا همسرتان:

- حامی دیگر اعضای خانواده که با شما زندگی
می‌کنند باشید
- درآمد ناشی از کار داشته باشید
- ساکن آلاسکا یا هاوایی باشید

چه چیزی درآمد محسوب نمی‌شود؟

برخی پرداخت‌های نقدی درآمد محسوب نمی‌شود.

مثلاً، موارد زیر درآمد **محسوب نمی‌شود**:

- برنامه کمک تغذیه مکمل (بن غذا)؛
- کمک‌هزینه مسکن؛
- کمک‌هزینه انرژی خانگی؛
- درمان و دارو؛
- کمک‌هزینه بلاای طبیعی؛
- مالیات درآمد کسب شده و پرداخت‌های اعتباری؛
- کمک‌های دیگران برای تامین مخارج خانوار شما؛
- کمک‌هزینه قربانی؛ و

حدود منابع چیست؟

برای استفاده از Extra Help، منابع شما باید به
\$14,100 دلار برای فرد مجرد یا \$28,150 دلار برای
زوج متاهل همخانه محدود باشد.

منابع شامل ارزش دارایی‌های شما می‌شود. مثلاً:

- ملک (غیر از محل سکونت اصلی)
- حساب بانکی شامل حساب جاری، پس‌انداز و
گواهی سپرده
- سهام
- اوراق بهادار، شامل اوراق سپرده ایالات متحده
شرکت تعاونی
- حساب بازنشستگی شخصی (IRA)
- پول نقد موجود در منزل یا جای دیگر

چه چیزی منبع محسوب نمی‌شود؟

ما موارد زیر را منبع محسوب نمی‌کنیم:

- محل سکونت اصلی؛
- وسایل شخصی؛
- خودرو(ها)؛
- منابعی که به آسانی به پول نقد تبدیل نمی‌شود،
مانند زیورآلات یا وسایل منزل؛
- ملکی که برای تامین مخارج خود به آنها نیاز
دارید، مانند ملک اجاره‌های یا زمینی که برای
تولید محصول برای مصرف شخصی از آن استفاده
می‌کنید؛
- ملک غیرتجاری که برای تامین مخارج خود به آن
نیاز دارید؛
- بیمه‌نامه عمر؛
- مخارج کفن و دفن؛
- سود پولی که قرار است هزینه کفن و دفن شما
را تامین کند؛ و
- برخی پولهایی که دارید به مدت 9 ماه منبع
محسوب نمی‌شود، مانند:

جریمه دیرکرد ثبت نام

جریمه برنامه داروهای نسخه‌ای Medicare

اگر در اولین نوبت کسب صلاحیت در برنامه داروهای نسخه‌ای Medicare ثبت نام نکنید، اگر بعداً چنین قصدی داشته باشید ممکن است مشمول جریمه دیرکرد ثبت نام شوید. تا زمانی که تحت پوشش داروهای نسخه‌ای Medicare باشید باید این جریمه را بپردازید. هر چند، اگر Extra Help دریافت کنید یا مشمول دیگر برنامه‌های داروهای نسخه‌ای باشید، ملزم به پرداخت جریمه نخواهید بود.

توجه: جریمه دیرکرد ثبت نام برنامه داروهای نسخه‌ای Medicare با جریمه دیرکرد ثبت نام Medicare قسمت B تفاوت دارد. اگر در اوایل نوبت واجد شرایط شدن در «قسمت B» در آن ثبت نام نکنید، ممکن است لازم باشد که در مدتی که تحت پوشش «قسمت B» قرار دارید، جریمه دیرکرد ثبت نام را بپردازید. همچنین، ممکن است لازم باشد که برای ثبت نام صبر کنید که در این صورت پوشش «قسمت B» شما با تاخیر برقرار می‌شود.

برای کسب اطلاعات درباره دوره‌های ثبت نام به www.medicare.gov مراجعه کنید یا با **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)**، **1-877-486-2048 (TTY)** تماس بگیرید.

چرا باید درخواست خود را آنلاین ارائه کنم؟

فرآیند درخواست آنلاین امن است و مزایای گوناگونی دارد. با مجموعه‌ای از صفحات راهنما به صورت گام به گام در این فرآیند هدایت می‌شوید. این صفحات به شما می‌گویند که چه اطلاعاتی را باید در درخواست‌نامه وارد کنید و شما را در زمینه پاسخ‌گویی به پرسش‌ها راهنمایی می‌کند. می‌توانید درخواست خود را از هر رایانه‌ای و با آرامش خیال ارائه کنید. در هر بخش از این فرآیند می‌توانید کار را متوقف کنید و از سر بگیرید. همچنین می‌توانید درخواست‌نامه را رها کنید و بعداً برای به‌روزرسانی یا تکمیل اطلاعات لازم مراجعه کنید. ما از اطلاعات شخصی شما مراقبت می‌کنیم.

• کمک‌هزینه و بورس تحصیلی.

برای کسب اطلاعات درباره دیگر موارد استثنای مربوط به درآمد با تامین اجتماعی تماس بگیرید.

ارائه درخواست برای Extra Help

چطور درخواست بدهم؟

ارائه درخواست برای Extra Help آسان است. کافی است درخواست‌نامه *Extra Help* درباره هزینه‌های برنامه داروهای نسخه‌ای Medicare (فرم SSA-1020) را پر کنید. روش آن در اینجا ارائه شده است:

- درخواست خود را به صورت آنلاین در www.socialsecurity.gov/extrahelp ارائه کنید؛
 - برای ارائه درخواست تلفنی یا گرفتن درخواست‌نامه با شماره **1-800-772-1213** یا **1-800-325-0778** TTY با تامین اجتماعی تماس بگیرید.
 - درخواست خود را در دفتر تامین اجتماعی محل ارائه کنید.
- پس از ارائه درخواست، تامین اجتماعی درخواست شما را بررسی می‌کند و بعد با فرستادن نامه‌ای به شما اعلام می‌کند که آیا واجد شرایط Extra Help هستید یا خیر. اگر واجد شرایط باشید، می‌توانید یکی از برنامه‌های داروی نسخه‌ای Medicare را انتخاب کنید. اگر برنامه‌ای انتخاب نکنید، «مراکز خدمات Medicare و Medicaid» این کار را برای شما انجام می‌دهد. هر چه زودتر به برنامه بپیوندید، ارائه مزایا به شما زودتر آغاز می‌شود.
- اگر واجد شرایط Extra Help نباشید، ممکن است باز هم بتوانید در یک برنامه داروهای نسخه‌ای Medicare ثبت نام کنید.

چه چیزهایی را باید بدانم؟

بیشتر پرسش‌های درخواست‌نامه به منابع و درآمد مربوط است. اگر متاهل هستید و با همسر خود زندگی می‌کنید، باید اطلاعات هر دو نفر را در اختیار ما قرار دهید. بستگان، پرستاران و دیگر اشخاص ثالث می‌توانند در زمینه پر کردن درخواست‌نامه به شما کمک کنند. کاربرد صفحه بعد به شما کمک می‌کند تا بفهمید که آیا واجد شرایط هستید یا خیر. همچنین می‌تواند شما را در زمینه پر کردن درخواست‌نامه واقعی Extra Help راهنمایی کند. این کاربرد درخواست‌نامه نیست.

برای آماده شدن:

- دارایی‌های شخصی خود، دارایی‌های مشترک با همسران، یا مشترکا با اشخاص دیگر را شناسایی کنید ولی خانه، خودرو، قبر، بیمه‌نامه عمر یا وسایل شخصی را در نظر نگیرید.
- همه درآمد خود را بازبینی کنید؛ و
- مدارک خود را پیشاپیش جمع‌آوری کنید تا در زمان صرفه‌جویی شود.

مدارکی که نیاز دارید عبارتند از:

- صورتحساب‌هایی که موجودی حساب‌های شما در بانکها، اتحادیه‌های اعتباری یا دیگر موسسات مالی را نشان دهد؛
- گزارش‌های سرمایه‌گذاری؛
- گواهی‌های سهام؛
- گزارش‌های مالیاتی؛
- نامه‌های اعطای مستمری؛ و
- فیشهای حقوق.

ما سندی برای تایید اطلاعاتی که ارائه می‌کنید درخواست نخواهیم کرد ولی اطلاعات شما را با داده‌های دیگر نهادهای دولتی تطبیق می‌دهیم تا از درستی آنها مطمئن شویم.

ما باید اطلاعات مربوط به منابع و درآمد شما (و همسران، اگر متاهل هستید و با همسران در یک خانه زندگی می‌کنید) را بدانیم.

منابع	ارزش
حساب بانکی شامل حساب جاری، پس‌انداز و گواهی سپرده	\$ _____
سهام، اوراق قرضه، اوراق سپرده، شرکت‌های تعاونی، حساب‌های بازنشستگی شخصی (IRA) یا دیگر موارد سرمایه‌گذاری	\$ _____
پول نقد در منزل یا جای دیگر	\$ _____
املاک غیر از منزل مسکونی شخصی	\$ _____

درآمد	مبلغ ماهانه
مزایای تأمین اجتماعی	\$ _____
مزایای بازنشستگی راه‌آهن	\$ _____
مزایای ویژه بازنشستگان نظامی	\$ _____
دیگر موارد مستمری یا مقرر	\$ _____
نفقه	\$ _____
درآمد خالص اجاره	\$ _____
دستمزد کارگر	\$ _____
درآمدهای دیگر (مزایای بیکاری یا مزایای خصوصی یا دولتی معلولیت)	\$ _____

درآمد	مبلغ سالانه
دستمزد	\$ _____
عایدی خالص از کار آزاد	\$ _____

اگر سرخپوست آمریکا یا بومی آلاسکا هستید

فهرست منابع و درآمدهایی که مشمول محدودیت درآمد و منابع مربوط به مزایای Extra Help نمی‌شود در صفحات 2 ارائه شده است. سرخپوستان آمریکایی و بومیان آلاسکا ممکن است منابع و درآمدهایی داشته باشند که از محاسبه مستثنی باشد.

برای ارائه درخواست آنلاین Extra Help کمک کنید. می‌توانید از دفتر تامین اجتماعی محل خود نیز کمک بگیرید.

چگونه می‌توانم برنامه خاصی را انتخاب کنم؟

به www.medicare.gov مراجعه کنید و برای تصمیم‌گیری از ابزارهای زیر کمک بگیرید.

- **مقایسه برنامه‌های داروهای نسخه‌ای Medicare**—می‌توانید برنامه‌های داروهای نسخه‌ای فعال در ایالت خود را که با نیازهای شخصی شما سازگار باشد بیابید و مقایسه کنید و در برنامه داروهای نسخه‌ای مورد نظر خود ثبت نام کنید؛ و
- **فهرست یاب**—می‌توانید اطلاعات مربوط به داروهای مصرفی خود را وارد کنید و اطلاعات لازم برای یافتن برنامه‌های ایالتی سازگار با نیازهای دارویی خود را دریافت کنید.

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره برنامه‌های داروهای نسخه‌ای و دوره‌های خاص ثبت نام، به www.medicare.gov مراجعه کنید یا با **1-800-MEDICARE** تماس بگیرید.

برای مقایسه گزینه‌های برنامه داروهای نسخه‌های چه عواملی را باید در نظر بگیرم؟

پوشش—برنامه‌های دارویی Medicare داروهای عمومی و برند را پوشش می‌دهد. بیشتر برنامه‌ها دارای فهرست داروهای تحت پوشش هستند. داروهای تحت پوشش برنامه‌ها ممکن است تغییر کند، ولی فهرست همواره الزامات Medicare را برآورده می‌کند.

هزینه—حق بیمه ماهانه و سهم شما از هزینه دارو در برنامه‌های مختلف فرق می‌کند. اگر به دلیل محدودیت منابع و درآمد واجد شرایط استفاده از Extra Help باشید، در زمینه تامین بخشی از این هزینه‌ها یا همه آنها کمک دریافت خواهید کرد.

مثلاً، تامین اجتماعی این موارد منابع و درآمد را در نظر نمی‌گیرد:

- برخی مبالغ دریافتی بومیان آلاسکا از «شرکت منطقه‌ای و روستایی بومیان آلاسکا»؛
 - زمین تحت سرپرستی ایالات متحده متعلق به فرد یا قبیله سرخپوست؛
 - وجوه تحت سرپرستی وزیر کشور متعلق به قبایل سرخپوست و توزیع شده به صورت سرانه در بین اعضای قبیله؛
 - تا \$2,000 دلار در سال که به سرخپوست آمریکایی پرداخت می‌شود و از سود شخصی در صندوق‌ها یا زمین‌های محدود ناشی می‌شود؛ و
 - مبالغی که طبق قانون فدرال به برخی قبایل سرخپوست پرداخت می‌شود.
- برای کسب اطلاعات درباره دیگر موارد استثنای مربوط به منابع و درآمد با تامین اجتماعی تماس بگیرید.

اگر عضو خانواده، پرستار یا شخص ثالث هستید

شما می‌توانید به ذینفعان Medicare کمک کنید که برای تامین هزینه‌های برنامه داروهای نسخه‌ای Medicare برای Extra Help اقدام کنند. اگر می‌خواهید به کسی در زمینه ارائه درخواست‌نامه کمک کنید، باید طوری به پرسش‌ها پاسخ دهید که گویی آن فرد در حال پر کردن درخواست‌نامه است. تامین اجتماعی برای این که صلاحیت کسی را تشخیص دهد باید ارزش پس‌اندازها، سرمایه‌گذاری‌ها، املاک (غیر از خانه شخصی) و درآمد او را بدانند. اگر فردی که به او کمک می‌کنید متاهل است و با همسرش در یک خانه زندگی می‌کند، به اطلاعات مربوط به او و همسرش نیاز خواهیم داشت. برای پر کردن درخواست‌نامه می‌توانید از اطلاعات صفحه 4 و کاربرگ صفحه 4 کمک بگیرید.

با مراجعه به وبسایت ما یا با تماس گرفتن با شماره رایگان ما برای گرفتن درخواست‌نامه Extra Help درباره هزینه‌های برنامه داروهای نسخه‌ای Medicare (فرم SSA-1020) می‌توانید به دیگران

راحتی—برنامه‌های دارویی باید با داروخانه‌های منطقه شما قرارداد داشته باشند. برای حصول اطمینان از مناسب بودن داروخانه‌های طرف قرارداد با برنامه خود، اطلاعات برنامه را بررسی نمایید.

چگونه به برنامه داروهای نسخه‌ای Medicare پیوندم؟

- **در وبسایت برنامه**—به وبسایت شرکت برنامه دارویی مراجعه کنید. ممکن است بتوانید به صورت آنلاین به برنامه پیوندد؛
- **در وبسایت Medicare**—در www.medicare.gov و با استفاده از مرکز ثبت نام آنلاین Medicare به برنامه دارویی پیوندد؛
- **با ارائه درخواست‌نامه کاغذی**—با شرکت ارائه دهنده برنامه دارویی مورد نظر خود تماس بگیرید و درخواست‌نامه را مطالبه کنید. پس از پر کردن درخواست‌نامه، آن را با پست یا نمابر به شرکت بفرستید؛ یا
- **با تلفن**—با برنامه یا شماره **1-800-MEDICARE** تماس بگیرید و با یکی از نمایندگان خدمات مشتری گفتگو نمایید.

آیا نهادهای ایالتی می‌توانند در زمینه تامین هزینه‌های Medicare کمک کنند؟

در هنگام ارائه درخواست‌نامه مربوط به Extra Help، می‌توانید فرآیند پیوستن به «برنامه‌های پس‌انداز Medicare» را نیز آغاز نمایید. این برنامه‌های ایالتی در زمینه تامین دیگر هزینه‌های Medicare کمک‌هایی ارائه می‌کنند. تامین اجتماعی اطلاعات شما را در اختیار ایالت شما قرار می‌دهد، مگر این که در درخواست‌نامه Extra Help ما را از این کار منع کرده باشید. ایالت برای کمک کردن به شما در زمینه پیوستن به برنامه پس‌انداز Medicare با شما تماس می‌گیرد.

این برنامه‌های پس‌انداز Medicare افراد دچار محدودیت درآمد و منابع را در زمینه تامین مخارج Medicare یاری می‌کنند. برنامه‌های پس‌انداز

Medicare به شما در زمینه پرداخت حق بیمه Medicare قسمت B (بیمه بیمارستانی) کمک می‌کنند. برنامه‌های پس‌انداز Medicare ممکن است به برخی افراد برای پرداخت حق بیمه Medicare قسمت A (بیمه بیمارستانی)، و کسورات و سهم بیمار قسمت A و B کمک کنند.

Medicaid یا کمک پزشکی برنامه مشترک فدرال و ایالتی است که به برخی افراد دچار محدودیت منابع و درآمد در زمینه تامین هزینه‌های پزشکی کمک می‌کند. قوانین مربوط به تایید صلاحیت و درخواست مزایای Medicaid در ایالت‌های مختلف فرق می‌کند. برای کسب اطلاعات بیشتر با دفتر Medicaid در ایالت خود تماس بگیرید.

اعتراض به تصمیم

اگر اطلاعات استفاده شده برای تایید صلاحیت از نظر من نادرست باشد چه باید بکنم؟

اگر اطلاعات ما نشان دهد که شما واجد شرایط Extra Help نیستید، تامین اجتماعی اخطار پیش-تصمیم برای شما می‌فرستد. اگر محتوای آن اخطار برای شما مبهم باشد، باید با شماره **1-800-772-1213** با ما تماس بگیرید تا آن را برای شما توضیح دهیم. اگر اطلاعات در اختیار ما را نادرست بدانید، باید ظرف 10 روز از دریافت اخطار پیش-تصمیم با شماره بالا تماس بگیرید یا به دفتر تامین اجتماعی محل خود مراجعه کنید و اطلاعات درست را در اختیار ما قرار دهید.

اگر ظرف 10 روز اطلاعات جدیدی در اختیار ما قرار ندهید، ما رای نهایی را برای شما می‌فرستیم. در این رای به شما گفته می‌شود که در صورت اعتراض به رای نهایی چه باید بکنید. این فرآیند تجدیدنظر نام دارد.

چگونه می‌توانم خواستار تجدیدنظر در رای نهایی صادر شده درباره درخواست Extra Help خود شوم؟

اگر می‌خواهید به تصمیم تامین اجتماعی درباره صلاحیت شما برای تامین هزینه‌های داروهای نسخه‌ای Medicare با Extra Help اعتراض کنید، به وبسایت ما مراجعه کنید یا با ما تماس بگیرید و/اعتراض به تصمیم مربوط به تامین هزینه‌های داروهای نسخه‌ای Medicare با Extra Help (فرم SSA-1021) را درخواست نمایید. درخواست خود را می‌توانید به این نشانی بفرستید: Wilkes-Barre Data Operations Center, P.O. Box 1030, Wilkes-Barre, PA 18767-1030. می‌توانید به دفتر تامین اجتماعی محل خود نیز مراجعه کنید.

پس از اعتراض چه اتفاقی می‌افتد؟

اگر خواستار تجدیدنظر باشید، از شما می‌پرسیم که به نظر شما چرا تصمیم ما نادرست است. معمولاً با تماس تلفنی قرار می‌گیرد که جلسه رسیدگی به پرونده شما تنظیم می‌کنیم. برای تنظیم قرار رسیدگی، از شما می‌خواهیم که دو زمان ترجیحی برای تماس گرفتن مشخص کنید. سپس، اخطار جلسه رسیدگی را برای شما می‌فرستیم و ساعت و تاریخ رسیدگی را مشخص می‌کنیم.

اگر نخواهید در جلسه تلفنی شرکت کنید، ما با بررسی اطلاعات موجود در پرونده و اطلاعات جدیدی که شما ارائه می‌کنید درباره پرونده شما به دقت تصمیم‌گیری می‌کنیم. این فرآیند رسیدگی با بازبینی پرونده نام دارد.

چه خواستار رسیدگی تلفنی یا رسیدگی با بازبینی پرونده باشید، پس از انجام دادن کارهای لازم درباره درخواست شما اخطاری برای شما می‌فرستیم.

آیا مهلت زمانی برای ارائه درخواست تجدیدنظر وجود دارد؟

شما 60 روز از تاریخ دریافت اطلاعیه‌ای که تصمیم ما را به شما اطلاع می‌دهد، فرصت دارید تا درخواست تجدیدنظر بدهید. اگر ظرف این 60 روز درخواست تجدیدنظر ندهید، ممکن است حق درخواست تجدیدنظر خود را از دست بدهید و تصمیم ما نهایی می‌شود. اگر دلیل خوبی برای این مسئله دارید که نمی‌توانید در این مهلت زمانی درخواست تجدیدنظر نمایید، ممکن است مهلت بیشتری به شما بدهیم. با تماس گرفتن با شماره **1-800-772-1213** می‌توانید خواستار تمدید این مهلت شوید.

آیا برای ارائه درخواست تجدیدنظر می‌توانم از دیگران کمک بگیرم؟

می‌توانید از کسی بخواهید درخصوص درخواست تجدیدنظر به شما کمک کند و نماینده شما باشد. نماینده شما ممکن است یک وکیل یا شخص واجد شرایطی باشد که با شما و برنامه تامین اجتماعی آشنایی داشته باشد. ما با نماینده شما درست مثل خودتان همکاری می‌کنیم. نماینده می‌تواند در بیشتر امور تامین اجتماعی از طرف شما اقدام کند.

اگر به رای معترض باشم، چه باید بکنم؟

اگر به رای تامین اجتماعی درباره درخواست تجدیدنظر خود معترض باشید، می‌توانید در دادگاه فدرال اقامه دعوا کنید. نامه‌ای که در مورد تصمیم گرفته شده درباره درخواست تجدیدنظر ارسال می‌کنیم به شما خواهد گفت چگونه از دادگاه بخواهید که پرونده شما را بازبینی کند.

اطلاعات بیشتر را از کجا بگیرم؟

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره دریافت Extra Help در زمینه هزینه‌های برنامه داروهای نسخه‌ای Medicare به www.socialsecurity.gov/extrahelp مراجعه کنید یا با تامین اجتماعی تماس بگیرید. نمایندگان تامین اجتماعی آماده راهنمایی شما

- ارائه درخواست Extra Help برای تامین هزینه‌های برنامه داروهای نسخه‌ای Medicare؛
 - ارائه درخواست مزایای بازنشستگی، معلولیت و Medicare؛
 - دسترسی به رونوشت نشریات ما؛
 - دریافت پاسخ پرسش‌های متداول؛ و
 - بسیاری امکانات دیگر!
- برخی از این خدمات فقط به زبان انگلیسی ارائه می‌شود. برای کسب اطلاعات بیشتر به زبان فارسی به «درگاه چند-زبانی» ما مراجعه کنید. برای برقرار کردن ارتباط با تامین اجتماعی می‌توانید از خدمات رایگان مترجم همزمان استفاده کنید. خدمات ترجمه برای تماس‌های تلفنی یا برای مراجعان به دفتر تامین اجتماعی ارائه می‌شود.

تماس با ما

افرادی که به اینترنت دسترسی ندارند، می‌توانند از خدمات خودکار تلفنی ما که شبانه‌روزی و در 7 روز هفته ارائه می‌شود، استفاده کنند. افراد ناشنوا یا کم-شنوا می‌توانند با شماره رایگان **1-800-772-1213** یا TTY به شماره **1-800-325-0778** تماس بگیرند.

اگر می‌خواهید با کسی صحبت کنید، از ساعت 7 صبح تا 7 شب روزهای دوشنبه تا جمعه پاسخگوی تماس شما هستیم. در ساعات شلوغ لطفاً شکیبا باشید، زیرا در این اوقات احتمالاً خطوط بیشتر مشغول است و گفتگو با ما زمان بیشتری می‌برد. برای برقرار کردن ارتباط با تامین اجتماعی می‌توانید از خدمات رایگان مترجم همزمان استفاده کنید. خدمات ترجمه برای تماس‌های تلفنی یا برای مراجعان به دفتر تامین اجتماعی ارائه می‌شود. امیدواریم بتوانیم خدمتگذار شما باشیم.

درباره پر کردن درخواست‌نامه هستند. هر چه زودتر درخواست خود را ارائه کنید، ارائه مزایا به شما زودتر آغاز می‌شود.

اگر درباره برنامه‌های پس‌انداز Medicare، برنامه‌های داروهای نسخه‌ای Medicare، روش ثبت نام در برنامه یا درخواست نسخه‌ای از کتابچه Medicare و شما به اطلاعات بیشتری نیاز دارید، به www.medicare.gov مراجعه کنید یا با **1-800-MEDICARE** تماس بگیرید. «برنامه مشاوره و راهنمایی بیمه درمانی ایالت» (SHIP) نیز می‌تواند به پرسش‌های شما درباره Medicare پاسخ دهد. اطلاعات تماس SHIP محل خود را می‌توانید در پشت کتابچه Medicare یا به صورت آنلاین در www.medicare.gov بیابید. با تماس تلفنی نیز می‌توانید این اطلاعات را درخواست کنید.

تماس گرفتن با تامین اجتماعی

به روش‌های مختلف از جمله آنلاین، تلفنی و حضوری می‌توانید با تامین اجتماعی تماس بگیرید. ما آماده پاسخ‌گویی به پرسش‌های شما و خدمتگزاری به شما هستیم. تامین اجتماعی برای تامین حال و آینده از طریق ارائه مزایا و حمایت مالی مادام‌العمر از میلیون‌ها تن از مردم بیش از 80 سال کوشیده است.

بازدید از وبسایت ما

آسان‌ترین راه استفاده از خدمات تامین اجتماعی از هر جا، مراجعه به www.socialsecurity.gov است. در اینجا امکانات زیر در اختیار شماست:

- ایجاد حساب *my Social Security* برای مشاهده *Social Security Statement* (ظهارنامه تامی) اجتماعی، راستی‌آزمایی درآمد، چاپ کردن نامه تایید مزایا، تغییر دادن اطلاعات واریز مستقیم، ارائه درخواست صدور کارت Medicare المثنی، دریافت SSA-1099/1042S جایگزین و؛



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration

Publication No. 05-10508-FA | February 2018

Medicare کمک اضافی) مربوط به برنامه داروهای نسخه‌ای Extra Help آشنایی با Understanding the Extra Help With Your Medicare Prescription Drug Plan (Farsi)

Produced and published at U.S. taxpayer expense

تهیه و منتشر شده با پول مالیات شهروندان ایالات متحده